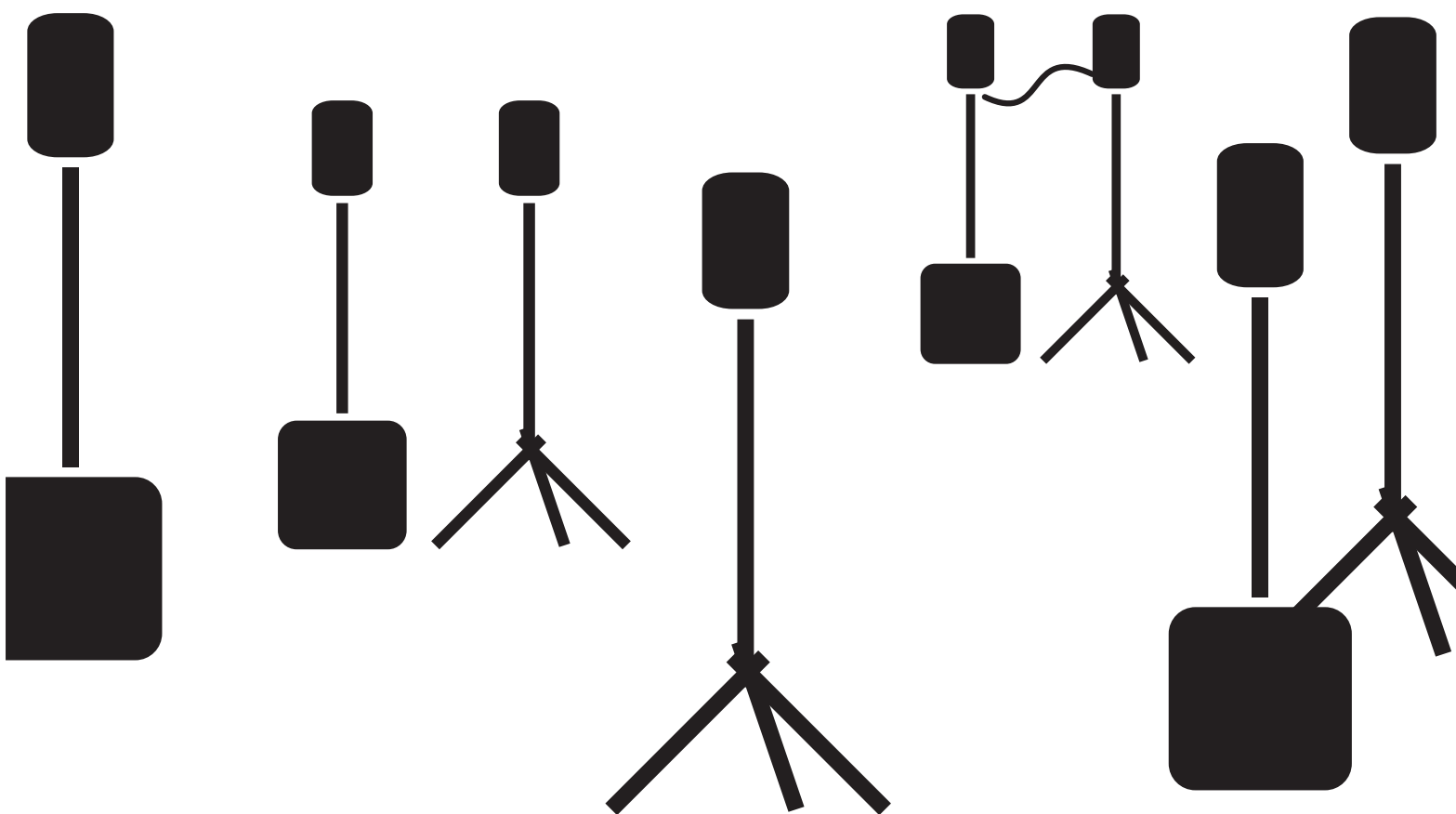




EXM

OWNER'S MANUAL **MANUEL DE L'UTILISATEUR**



EXM Pro 10

BATTERY POWERED LOUDSPEAKER SYSTEM



This lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The DO NOT STACK symbol is intended to alert the user that the product shall not be vertically stacked because of the nature of the product.



La symbole NE PAS EMPILER est pour avertir l'utilisateur que le produit ne doit pas être empilé verticalement en raison de la nature du produit.



CAUTION: HOT SURFACE
ATTENTION: SURFACE CHAUDE



DO NOT OPEN
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRI



CAUTION: OVERHEAD LOAD
ATTENTION: CHARGE AERIE



CAUTION • AVIS
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRI



DO NOT
PUSH OR PULL



NOT TO BE SERVICED
BY USERS



SEPARATE
COLLECTION
WEEE



CAUTION: HOT SURFACE
ATTENTION: SURFACE CHAUDE



CAUTION: OVERHEAD LOAD
ATTENTION: CHARGE AERIE

FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Instructions pertaining to a risk of fire, electric shock, or injury to a person

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL. THIS DEVICE IS FOR INDOOR USE ONLY! INSTALLED BATTERY PACKS SHALL NOT BE EXPOSED TO EXCESSIVE HEAT SUCH AS SUNSHINE, FIRE OR THE LIKE.

SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Instructions relatives au risque de feu, choc électrique, ou blessures aux personnes

AVIS: AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE) NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIEN CE PRODUIT EST POUR L'USAGE A L'INTERIEUR SEULEMENT. LES PACKS BATTERIES INSTALLÉS NE DOIVENT PAS ÊTRE EXPOSÉS À UNE CHALEUR EXCESSIVE TELLE QUE LE ENSOLEILLEMENT, LE FEU OU SIMILAIRES.

Read Instructions: The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference and heed all warnings.

Cleaning: Clean only with dry cloth.

Packaging: Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. *Do not use this apparatus near water!*

Warning: When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

Power Sources

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated. An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a Mains socket outlet with a protective earthing connection. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Hazards

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Equipment that is suspended overhead must use a secondary safeguard to prevent personal injury in the event the primary mounting mechanism fails. Safety eyebolts attached to the equipment and galvanized steel wire can be used together to implement a failsafe mounting thus ensuring the safety of the equipment and anyone positioned below the equipment.

Improper installation can result in bodily injury or death. If you are not qualified to attempt the installation get help from a professional structural rigger.

Note: Prolonged use of headphones at a high volume may cause health damage to your ears.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

Ensure that proper ventilation is provided around the appliance. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Power Cord

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

Service

The unit should be serviced only by qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, requires battery pack replacement or has been dropped.

Disconnect power before servicing!

Veillez Lire le Manuel: Il contient des informations qui devraient être comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez. Gardez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures et observez tous les avertissements.

Nettoyage: Nettoyez seulement avec le tissu sec.

Emballage: Conservez la boîte au cas où l'appareil devrait être retourner pour réparation.

Avertissement: Pour réduire le risque de feu ou la décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. *N'utilisez pas cet appareil près de l'eau!*

Attention: Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

Alimentation - L'appareil ne doit être branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent être prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé. Un appareil construit selon les normes de CLASS I devrait être raccorder à une prise murale d'alimentation avec connexion intacte de mise à la masse. Lorsqu'une prise de branchement ou un coupleur d'appareils est utilisée comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement devra demeurer pleinement fonctionnel avec raccordement à la masse.

Risque - Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandées par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant. Utilisez seulement les attaches/accessoires indiqués par le fabricant.

L'équipement suspendu au-dessus de la tête doit utiliser une protection secondaire pour éviter les blessures en cas de défaillance du mécanisme de montage principal. Les boulons à œil de sécurité fixés à l'équipement et le fil d'acier galvanisé peuvent être utilisés ensemble pour mettre en œuvre un montage à sécurité intégrée, assurant ainsi la sécurité de l'équipement et de toute personne placée sous l'équipement.

Une installation incorrecte peut entraîner des blessures corporelles ou la mort. Si vous n'êtes pas qualifié pour tenter l'installation, demandez l'aide d'un greur structurel professionnel.

Remarque : L'utilisation prolongée d'écouteurs à un volume élevé peut nuire à la santé de vos oreilles.

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appel ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

Assurez que l'appareil est fourni de la propre ventilation. Ne procédez pas à l'installation près de source de chaleur tels que radiateurs, registre de chaleur, fours ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câbles extérieurs connectés à ces dispositifs de connection extérieure doivent être effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

Cordon d'Alimentation - Ne pas enlever le dispositif de sécurité sur la prise polarisée ou la prise avec tige de mise à la masse du cordon d'alimentation. Une prise polarisée dispose de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise avec tige de mise à la masse dispose de deux lames en plus d'une troisième tige qui connecte à la masse. La lame plus large ou la tige de mise à la masse est prévu pour votre sécurité. La prise murale est désuète si elle n'est pas conçue pour accepter ce type de prise avec dispositif de sécurité. Dans ce cas, contactez un électricien pour faire remplacer la prise murale. Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. Protégez le cordon d'alimentation. Assurez-vous qu'on ne marche pas dessus et qu'on ne le pince pas en particulier aux prises. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL si le cordon d'alimentation est endommagé. Pour débrancher complètement cet appareil de l'alimentation CA principale, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation murale. Le cordon d'alimentation du bloc d'alimentation de l'appareil doit demeurer pleinement fonctionnel.

Débranchez cet appareil durant les orages ou si inutilisé pendant de longues périodes.

Service - L'appareil ne doit être entretenu que par un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, nécessite le remplacement de la batterie ou est tombé. Débranchez l'alimentation avant l'entretien!



The Lightning Flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of shock to persons



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product



Le symbole représentant un éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'une tension électrique dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil. Cette tension est d'un niveau suffisamment élevé pour représenter un risque d'électrocution



Le symbole représentant un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral, signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil dans cette notice d'installation

1. Read these instructions.

2. Keep these instructions.

3. Heed all warnings.

4. Follow all instructions.

5. Do not use this apparatus near water.

6. Clean only with dry cloth.

7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prongs are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

WARNING:

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.
- To completely disconnect this apparatus from the ac mains, disconnect the power supply cord plug from the ac receptacle.
- The mains plug of the power supply cord or appliance coupler shall remain readily accessible.

1. Lisez ces instructions.

2. Conservez ces instructions.

3. Respecter tous les avertissements.

4. Suivez toutes les instructions.

5. N'utilisez pas l'appareil près de l'eau.

6. Nettoyer uniquement avec chiffon sec.

7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installer en suivant les instructions du fabricant.

8. Ne pas installer près des sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, four ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.

9. N'annulez pas l'objectif sécuritaire de la fiche polarisée ou de la tige de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames avec une plus large que l'autre. Une prise avec mise à la terre possède deux lames et une troisième tige. La lame large ou la troisième tige sont fournis pour votre sécurité. Si la fiche n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.

10. Protéger le cordon d'alimentation des piétinements ou pincements en particulier près des fiches, des prises de courant et au point de sortie de l'appareil.

11. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.

12. Utiliser uniquement avec un charriot, stand, trépied ou une table spécifiée par le fabricant, ou vendus avec l'appareil.

13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant de longues périodes de temps.

14. Confiez toute réparation à un technicien qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, lorsque du liquide a été renversé ou des objets sont tombés à l'intérieur, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou est tombé.

AVERTISSEMENT:

- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil.
- Pour isoler totalement cet appareil de l'alimentation secteur, débranchez totalement son cordon d'alimentation du réceptacle CA.
- La prise du cordon d'alimentation ou du prolongateur, si vous en utilisez un comme dispositif de débranchement, doit rester facilement accessible



CAUTION
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK HAZARD,
DO NOT CONNECT TO MAINS POWER SUPPLY
WHILE GRILLE IS REMOVED.





AVIS
POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION,
NE PAS RACCORDER À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ALORS
QUE LA GRILLE EST RETIRÉE.



DOC-Safety-5v0+UL60065-00-1v9 / February 2, 2022

i

Table of Contents

Important Safety Instructions - English / Français i	Points Forts des Fonctionnalités..... 6
EMC Declaration CLASS A - English / Français ii	Diagramme - Configurations 6
Table of Contents..... ii	Fonctionnalités des Canaux 7
Introduction 1	Commandes du Mixeur..... 7
Feature Highlights 1	1. Entrées des Canaux 7
Diagram - Configurations 1	2. Types d'Entrée..... 7
Channel Features 2	3. Égalisation 7
Mixer Controls..... 2	4. Effets..... 7
1. Channel Inputs..... 2	Bluetooth® 8
2. Input Types 2	Fonctionnement Bluetooth® 8
3. Equalization..... 2	1. Appariement..... 8
4. Effects 2	2. Statut..... 8
Bluetooth® 3	3. Contrôle de Niveau 8
Bluetooth® Operation 3	4. Mode Stéréo 8
1. Pairing 3	5. Fonctionnement des Boutons 8
2. Status..... 3	6. Portée..... 9
3. Level Control 3	Mixeur Intégrée..... 9
4. Stereo Mode 3	Entrée/Sortie Principale..... 9
5. Button Operation..... 3	Batterie..... 9
6. Range 3	1. Indicateur d'État de la Batterie..... 9
Onboard Mixer 4	2. Chargement 10
Main Input/Output..... 4	3. Modes de Performance de la Batterie 10
Battery 4	Fonctionnalités Supplémentaires 10
1. Battery Status Indicator 4	1. Mise en Veille Automatique 10
2. Charging 5	2. Réinitialisation d'Usine..... 10
3. Battery Performance Modes 5	3. Sortie d'Alimentation USB..... 10
Additional Features 5	Specifications - English 12
1. Auto-Standby..... 5	Spécifications - Français 12
2. Factory Reset 5	Block Diagram 13
3. USB Power Output 5	Warranty - English / Français..... 14
Introduction 6	Rear Page 15

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

This device complies with ICSED Canada's license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais.

Le présent appareil est conforme aux CNR ISDE Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Introduction

Congratulations on your purchase of the EXM Pro10. This battery powered PA loudspeaker has been designed with enough features to handle live performances or DJ gigs. It's a great choice when a compact and easy to setup PA is required.

Feature Highlights

- Typical 12 hour battery life in full power mode
- Bluetooth® streaming with true wireless stereo capability when two units are used
- 3 Channel mixer with built-in 3-band EQ, Reverb, Delay, and Compression on each channel
- Live, Club, and Monitor modes to suit the intended application
- 48V phantom power available on channels 1, 2 and 3 XLR inputs.
- Main Input / Output connects two or more EXM Pro10 systems together

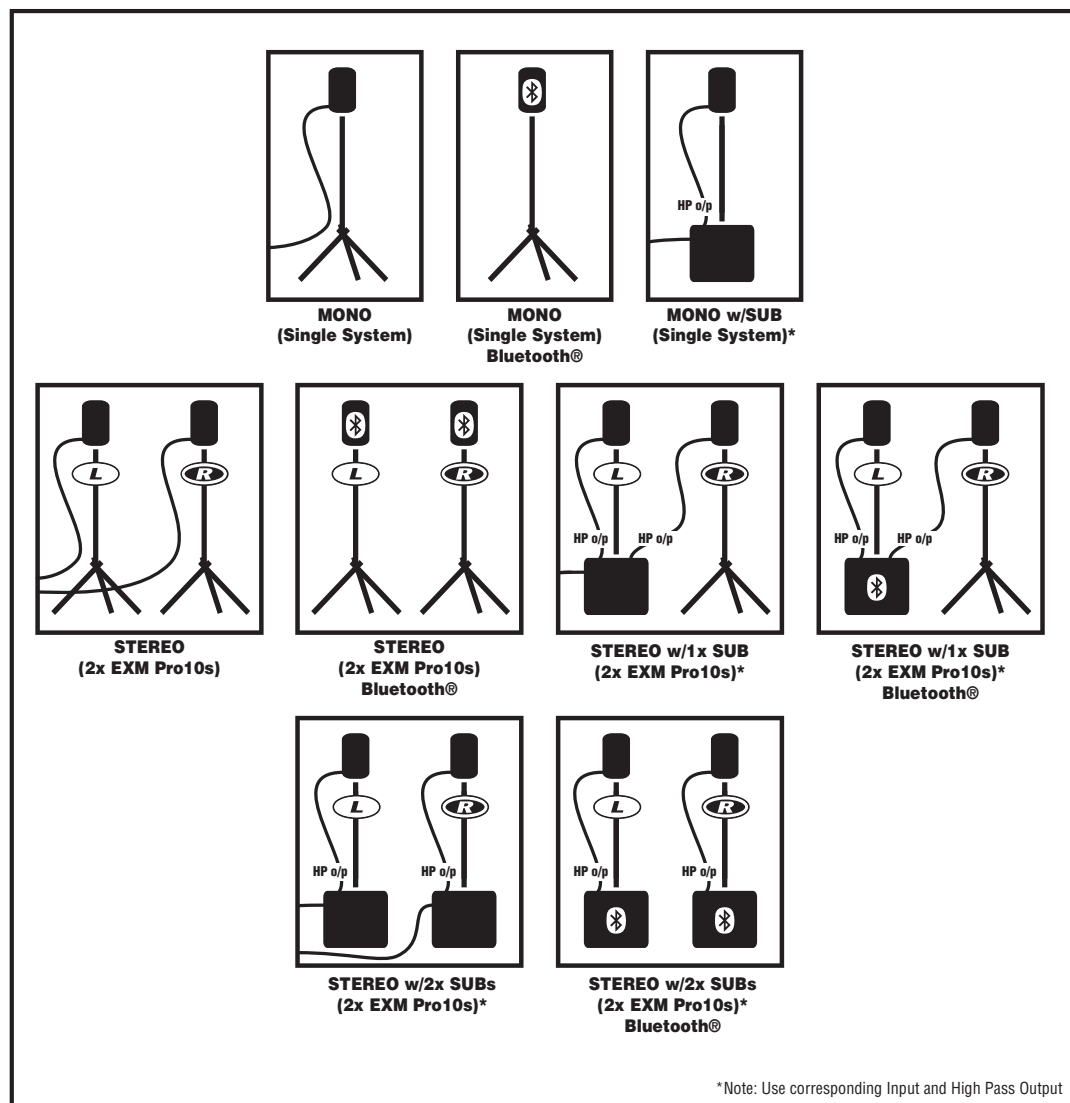
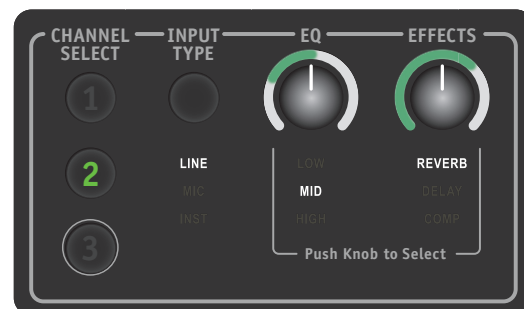


image-EXMPRO10-configurations-00-1v0

Channel Features

Mixer Controls

The EXM Pro10 features a compact mixer control section, which allows users to independently control input type, equalization and effects for each channel. These controls are accessed by the Channel Select buttons. Simply tap the Channel Select button for the desired channel, and all settings for this channel will be displayed and can be configured.



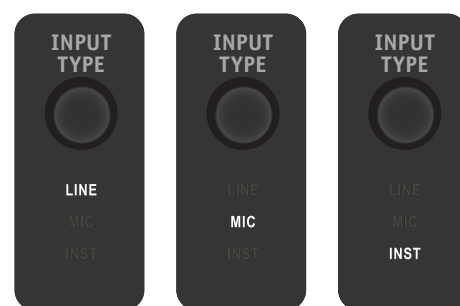
1. Channel Inputs

All three mixer channels are equipped with combi-jack inputs, which can be used for balanced/unbalanced microphones, line level audio devices, or instrument sources. Additionally, channel 3 features an 1/8" stereo input jack and a Bluetooth® connection (for wireless audio streaming); both inputs sum the signal to mono and mix it into channel 3.

2. Input Types

Using the Input Type control on the mixer adjusts the input gain to best suit the connected input type (Line, Mic, Inst). The Level control adjusts the gain and relative volume. The Act/Clip LED ring will illuminate green when a meaningful signal is being detected at the input and will illuminate red if the signal is clipping. For powering condenser microphones, 48V of phantom power is present on the XLR portion of the combi-jacks.

Note: The Act/Clip LED responds only to the strength of the input signal and is not affected by the channel's level control.



3. Equalization

The EXM Pro10 has a 3-band parametric EQ for each channel. To set the EQ, push the EQ knob to switch between Low, Mid and High. You can then turn the knob to set the desired level. The EQ level is represented through an illuminated LED ring. The default position for the EQ knob is at 12 o'clock, where no EQ adjustments are being applied. Each EQ band is centered at 60Hz, 850Hz, and 10kHz.

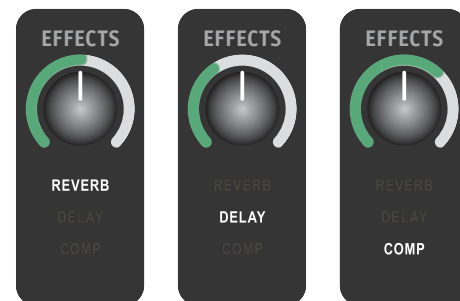


4. Effects

Each mixer channel comes with its own set of controls for Reverb, Delay and Compression. To set the effect, push the Effects knob to switch between the three available options, then turn the knob to set the desired level. The effect level is represented through an illuminated LED ring. The default position for Effects is fully counter-clockwise, where the effect is bypassed.

- A medium-sized Room reverb. The control knob varies the wet/dry mix of the reverb signal.
- A fixed, 90ms Slap-back delay. The control knob varies the wet/dry mix of the delay signal.
- The compressor is configured with a fixed attack, release and threshold that should suit most applications. The control knob varies the compression ratio from 1:1 to 3:1, and will automatically add an appropriate amount of make-up gain based on the control setting.

Note: The Input Type, EQ and Effects controls for channel 3 do not affect Bluetooth® signals present on the channel.

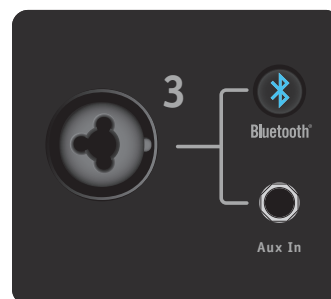


Bluetooth®

The EXM Pro10 is capable of streaming Bluetooth® audio from devices such as smart phones, tablets and laptops. Pairing your device with an EXM Pro10 is simple and gives you the freedom to play your music wirelessly.

Bluetooth® Operation

When the EXM Pro10 cabinet is powered on, Bluetooth® will be disabled by default. To enable it and connect to your device, simply tap the Bluetooth® button located near Input 3's Combi-Jack. If a device was previously connected to the EXM Pro10 cabinet, it will attempt to reconnect automatically. Similarly, if a wireless stereo connection was previously established, both EXM Pro10 cabinets used will attempt to automatically re-establish the wireless stereo connection (in the same Primary or Secondary role they previously performed).



1. Pairing

To pair your device with an EXM Pro10 cabinet, simply press the Bluetooth® button down and hold for 4 seconds, then release the button.

2. Status

The blue status indicator lets you know the current status of the Bluetooth® connection as described in this chart:



Mode	Linked	Link-Back	Standby	Pairing	Stereo Grouping	Grouped
Standalone	ON	ON, blinks 1x every 2 seconds.	Flashes 1x every 2 seconds	Flashes 2x per second	N/A	N/A
Stereo Primary	N/A	ON, blinks 1x every 2 seconds.	Flashes 2x every 2 seconds	Flashes 3x per second	Double flash	ON
Stereo Secondary	N/A	N/A	N/A	N/A	Double flash	Slow flash

3. Level Control

The volume of Bluetooth® audio can be changed via the connected Bluetooth® device as well as the Channel 3 Level control on the EXM Pro10 cabinet.

Note: For optimal audio quality, it is recommended to keep the Bluetooth® device volume control above 50% and use the channel 3 level control in the EXM Pro10 cabinet to achieve the desired output volume.

4. Stereo Mode

The EXM Pro10 supports wireless stereo playback between two EXM Pro10 cabinets for an enhanced listening experience. One cabinet will act as the primary unit, while the other as the secondary unit. The primary unit will play the left audio channel of the streamed music and also maintain the Bluetooth® connection with your device, while the secondary unit will play the right audio channel. Your device only connects to the primary unit, not the secondary.

To enable stereo mode, simply double tap the Bluetooth® button on the EXM Pro10 cabinet that should act as the Primary unit (left channel), then double tap the Bluetooth® button on the other EXM Pro10 cabinet (right channel). The order matters, as the first unit double tapped will become the primary unit (left channel). Both EXM Pro10 cabinets will automatically attempt to re-establish the Stereo Mode connection the next time they are powered on and enabled, with the same Primary and Secondary roles previously used.

You can still pair new devices with an EXM Pro10 primary cabinet if it is in stereo mode. Pairing a device to an EXM Pro10 cabinet that is in Secondary mode will end the stereo wireless connection.



5. Button Operation

- Single Tap – Enables Bluetooth®
- Double tap – Enter stereo mode
- Press and Hold (4 seconds) – Enter Pairing Mode
- Press and hold (8 seconds) – Disable Bluetooth®

6. Range

The EXM Bluetooth® operating range is rated for a 10m (33 feet) line of sight. The quality of the link can be affected by an excess of traffic in the 2.4GHz bandwidth or structures between the Bluetooth® unit and the streaming device.

Note: When connected to Bluetooth®, ALL audio is streamed from your device. If you do not want your streaming music interrupted, turn off 'notifications' on your device.



Onboard Mixer

The EXM Pro10 has a Master level control to set the overall level of the EXM Pro10 system. The control has an LED ring to indicate the following:

- The LED ring will glow green when there is activity detected
- The LED ring will glow yellow when the signal is limiting
- The LED ring will glow red when clipping is detected



For optimal performance, the level of the system should be set such that the Act/Limit/Clip indicator is primarily green during use. An occasional indication of limiting (yellow) is acceptable, but the unit should not be operated into clipping.

- The EXM Pro10 has three system performance modes that alter the EQ and dynamics of the unit to best suit its intended use and application. For music playback, Club mode is recommended. For live performance, Live mode is recommended. When used as a wedge monitor, Mon mode is recommended.

Note: When two units are linked together, the Master Control only affects the level of the unit on which it is located.



Main Input/Output

In situations where additional bass or input channels are needed, the Main Input/Output jacks can be used to connect multiple EXM Pro10 systems and/or a subwoofer.

The Main Input should be used with line-level signals. The signal goes directly to the master and is only affected by controls within the master section. The Main Output provides a full-range, line-level output signal which contains a sum of all signals from the mixer section, as well as any signal present on the Main Input.

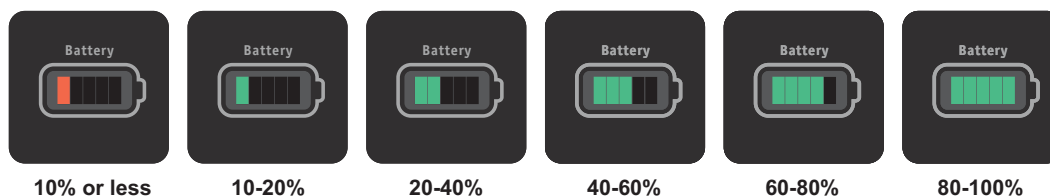


Battery

1. Battery Status Indicator

The EXM Pro10 has a five-segment LED bar to represent the battery level, with each segment representing approximately 20% of charge. When all five bars are illuminated, the battery will be at least 80% charged. A single red bar indicates that the battery is critically low (approximately 10% remaining) and needs immediate charging.

Battery Charge Status



THIS UNIT CAN
BE OPERATED
WHILE CHARGING!

2. Charging

To charge the EXM Pro10, plug it into an AC power source using the included power cord. Whenever AC is connected to the unit, based on the battery level, the right-most LED will start to blink, showing that the unit is charging. The unit is charged when all five LEDs are illuminated and blinking stops. The EXM Pro10 can be used while charging. The unit can be safely left connected to AC power to charge indefinitely. It will intelligently control its own charging regime when connected long-term.



The EXM Pro10 is delivered with 20-30% of the charge capacity. Please charge your unit for 5-hours prior to initial battery operation!

Note: The EXM Pro10 will not charge when the temperature is below 0°C or above 45°C.

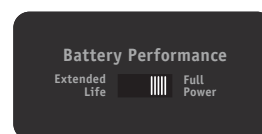
Note: If the EXM Pro10 is going to be stored unused for a long period of time (more than 6 months), it is advisable to periodically plug it in to charge the battery.

Note: If the EXM Pro10 has been stored for a long period of time without use and has not been maintained, it is advisable to connect the charger and leave it plugged in for approximately 24 hours.



3. Battery Performance Modes

The EXM Pro10 contains a Battery Performance switch that can be set to extend the battery life of the unit while operating on the battery. In Full Power mode, no performance adjustments are made and the unit will operate to its maximum potential. In Extended Life mode, the maximum output and dynamics of the system are adjusted to extend the total battery life of the system. A battery runtime of around 12 hours can still typically be achieved in full power mode. However, under heavier use conditions, extended life mode may be desirable if a long battery runtime is required.



Note: If AC is connected to the unit, the state of this switch is bypassed and the unit will only operate in Full Power mode.

Battery life under strenuous conditions (music with heavy bass content at maximum output) will be a minimum of 3.6 hours in full power mode and a minimum of 6.5 hours in extended life mode.



Additional Features

1. Auto-Standby

The EXM Pro10 features a “sleep” mode that reduces energy consumption when the system is not in use to preserve battery life. The unit will go to sleep/standby after approximately 10 minutes of inactivity. While in standby, the unit will exit standby and resume normal operation once a signal is present on any of the inputs.

Note: This mode is disabled whenever AC is connected to the unit or when the battery performance switch is in full power mode. To ensure that the sleep state does not interfere with normal operation, the output level should be controlled with the Master control, especially when quiet playback is desired.



2. Factory Reset

This feature allows the user to reset the system to its default settings, which include Input Type, EQ, Effects, and Master channel mode. To perform a factory reset, hold down the channel select number 1 and 3 for 5 seconds.

3. USB Power Output

A USB power port is included on the EXM Pro10, this port provides a fixed output of 5V with up to 500mA of current and is intended for power delivery only. Typically, this port would be used to charge another small battery-powered device, such as a cell phone.



Introduction

Félicitations pour votre achat de l'EXM Pro10. Cette enceinte de sonorisation alimentée par batterie a été conçue avec suffisamment de fonctionnalités pour les performances en direct ou les concerts de DJ, et constitue un excellent choix lorsqu'une sonorisation compacte et facile à installer est requise.

Points Forts des Fonctionnalités

- Autonomie typique de la batterie de 12 heures en mode pleine puissance
- Connexion Bluetooth® avec fonctionnalité stéréo sans fil lorsque deux unités sont utilisées
- Mixeur à 3 canaux avec égaliseur 3 bandes intégré, réverbération, délai et compression sur chaque canal
- Modes Live, Club et Monitor adaptés à l'application prévue
- Alimentation fantôme 48V disponible sur les entrées XLR des canaux 1, 2 et 3.
- Entrée / Sortie principale connecte deux ou plusieurs systèmes EXM Pro10 ensemble

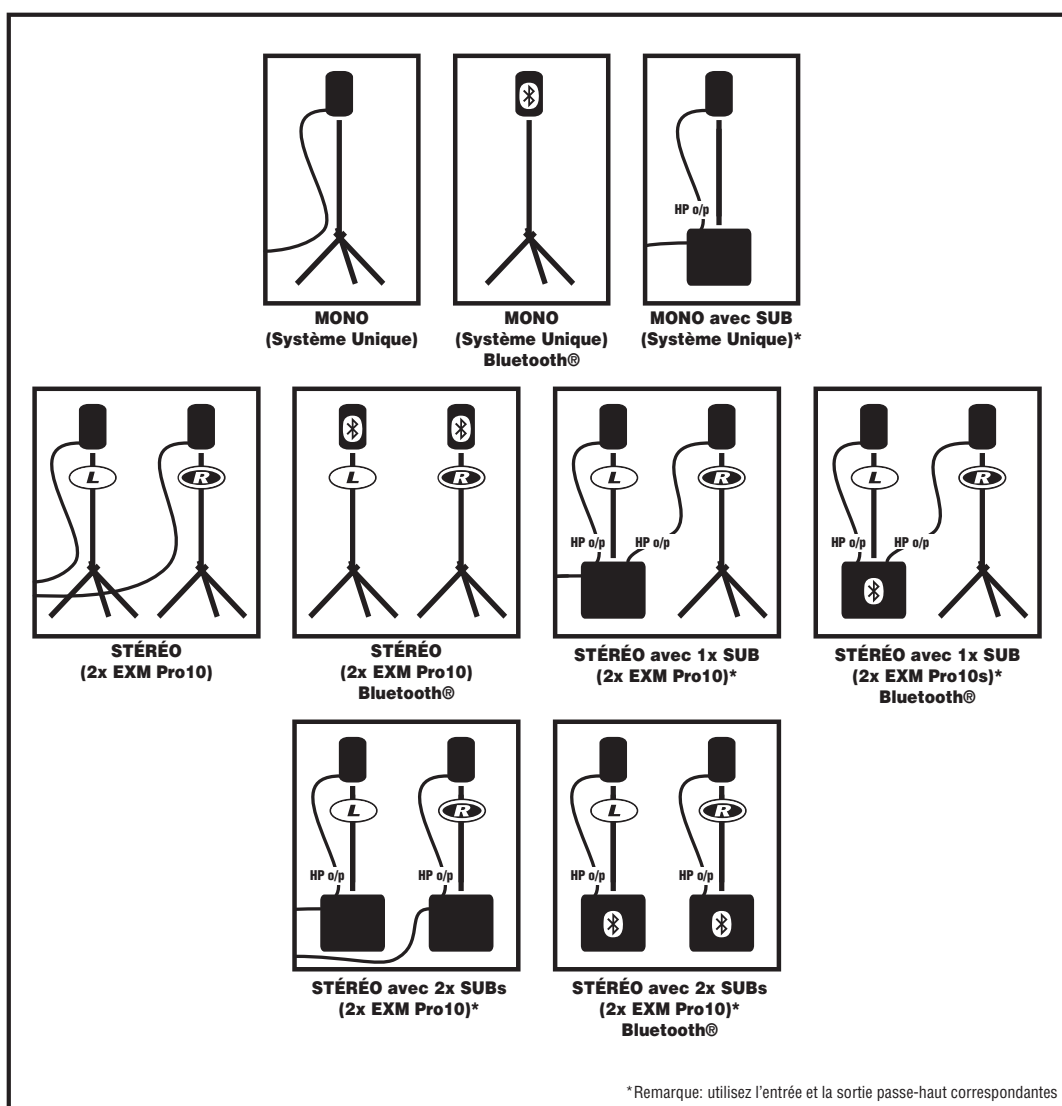


image-EXMPRO10-configurations-00-1v0-fr

Fonctionnalités des Canaux

Commandes du Mixeur

L'EXM Pro10 est équipé avec une section de mixage compacte, qui permet aux utilisateurs de contrôler indépendamment le type d'entrée, l'égalisation et les effets pour chaque canal. Ces commandes sont accessibles via les boutons de sélection de canal. Appuyez simplement sur le bouton de sélection de canal pour le canal souhaité et tous les paramètres de ce canal s'afficheront et pourront être configurés.



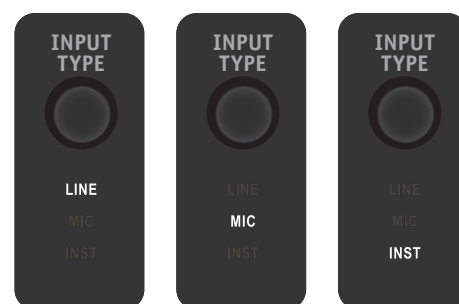
1. Entrées des Canaux

Les trois canaux de mixage sont équipés avec d'entrées combi-jack, qui peuvent être utilisées pour des microphones symétriques/asymétriques, des appareils audio de niveau ligne ou des sources instrumentales. De plus, le canal 3 est doté d'une entrée stéréo 1/8 pouce et d'une connexion Bluetooth® (pour la diffusion audio sans fil); les deux entrées additionnent le signal en mono et le mélangent dans le canal 3.

2. Types d'Entrée

Le contrôle du type d'entrée sur le mixeur permet de régler le gain d'entrée pour l'adapter au type d'entrée connecté (ligne, microphone, instrument). Le contrôle du niveau permet de régler le gain et le volume relatif. L'anneau DEL Act/Clip s'allume en vert lorsqu'un signal significatif est détecté à l'entrée et s'allume en rouge si le signal s'écrite. Pour alimenter les microphones à condensateur, une alimentation fantôme de 48 V est présente sur la partie XLR des entrées.

Remarque: La DEL Act/Clip répond uniquement à la puissance du signal d'entrée et n'est pas affectée par le contrôle de niveau du canal.



3. Égalisation

L'EXM Pro10 possède un égaliseur paramétrique à 3 bandes pour chaque canal. Pour ajuster l'égalisation, appuyez sur le bouton EQ pour choisir entre Low, Mid et High. Vous pouvez ensuite tourner le bouton pour régler le niveau souhaité. Le niveau d'égalisation est représenté par un anneau DEL lumineux. La position par défaut du bouton EQ est à 12 heures, où aucun réglage d'égalisation n'est appliqué. Chaque bande d'égalisation est centrée à 60 Hz, 850 Hz et 10 kHz.

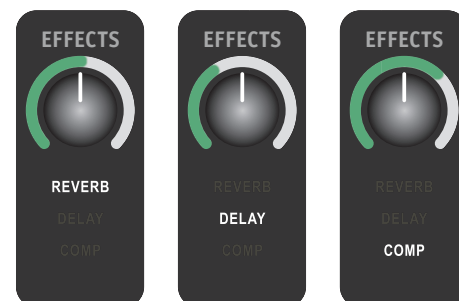


4. Effets

Chaque canal du mixeur est doté de son propre ensemble de commandes pour la réverbération, le délai, et la compression. Pour régler l'effet, appuyez sur le bouton « Effects » pour choisir entre les trois options disponibles, puis tournez le bouton pour régler le niveau souhaité. Le niveau de l'effet est représenté par un anneau DEL. La position par défaut des effets est complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, où l'effet est contourné.

- Une réverbération de salle de taille moyenne. Le bouton de commande fait varier le mélange humide/sec du signal de réverbération.
- Un délai Slap-back fixe de 90 ms. Le bouton de commande fait varier le mélange humide/sec du signal de delay.
- Le compresseur est configuré avec une attaque, un relâchement et un seuil fixes qui devraient convenir à la plupart des applications. Le bouton de commande fait varier le taux de compression de 1:1 à 3:1 et ajoute automatiquement une quantité appropriée de gain de compensation en fonction du réglage du commande.

Remarque: Les commandes type d'entrée, EQ et Effets du canal 3 n'affectent pas les signaux Bluetooth® présents sur le canal.

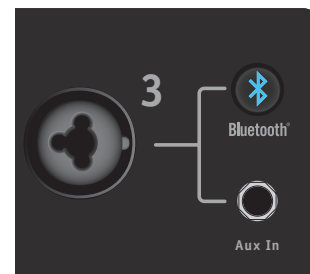


Bluetooth®

L'EXM Pro10 est capable de diffuser de l'audio Bluetooth® à partir d'appareils tels que des smartphones, des tablettes et des ordinateurs portables. L'association de votre appareil avec un EXM Pro10 est simple et vous donne la liberté d'écouter votre musique sans fil.

Fonctionnement Bluetooth®

Lorsque l'enceinte EXM Pro10 est sous tension, le Bluetooth® est désactivé par défaut. Pour l'activer et connecter votre appareil, appuyez simplement sur le bouton Bluetooth® situé près du combi-jack de l'entrée 3. Si un appareil était précédemment connecté à l'enceinte EXM Pro10, l'unité essaie de se reconnecter automatiquement. De même, si une connexion stéréo sans fil a déjà été établie, les deux enceintes EXM Pro10 utilisées tenteront de rétablir automatiquement la connexion stéréo sans fil (dans le même rôle principal ou secondaire qu'elles jouaient précédemment).



1. Appariement

Pour coupler votre appareil avec une EXM Pro10, appuyez simplement sur le bouton Bluetooth® et maintenez-le enfoncé pendant 4 secondes, puis relâchez le bouton.

2. Statut

L'indicateur d'état bleu vous permet de connaître l'état actuel de la connexion Bluetooth® comme décrit dans ce tableau:



Mode	Lié	Lien de Retour	Mode Attente	Appairage	Groupe Stéréo Créée	Mode Stéréo
Autonome	Active	Active, clignote 1 fois chaque 2 sec.	Clignote 1 fois chaque 2 secondes	Clignote 2 fois par seconde	ND	ND
Stéréo Primaire	ND	Active, clignote 1 fois chaque 2 sec.	Clignote 1 fois chaque 2 secondes	Clignote 3 fois par seconde	Clignote deux fois	Active
Stéréo Secondaire	ND	ND	ND	ND	Clignote deux fois	Clignote lentment

3. Contrôle de Niveau

Le volume de l'audio Bluetooth® peut être modifié via l'appareil Bluetooth® connecté ainsi que via le contrôle de niveau du canal 3 sur l'enceinte EXM Pro10.

Remarque: Pour une qualité audio optimale, il est recommandé de maintenir le contrôle du volume de l'appareil Bluetooth® au-dessus de 50% et d'utiliser le contrôle de niveau du canal 3 dans l'enceinte EXM Pro10 pour obtenir le volume de sortie souhaité.

4. Mode Stéréo

L'EXM Pro10 supporte la reproduction stéréo sans fil entre deux enceintes EXM Pro10 pour une expérience d'écoute améliorée. Une enceinte sert d'unité principale, tandis que l'autre sera l'unité secondaire. L'unité principale joue le canal audio gauche de la et maintient la connexion Bluetooth® avec votre appareil, tandis que l'unité secondaire joue le canal audio droit. Votre appareil se connecte uniquement à l'unité principale, pas à l'unité secondaire.

Pour activer le mode stéréo, appuyez simplement deux fois sur le bouton Bluetooth® de l'enceinte EXM Pro10 qui doit agir comme unité principale (canal gauche), puis appuyez deux fois sur le bouton Bluetooth® de l'autre enceinte EXM Pro10 (canal droit). L'ordre est important, parce que la première unité sur laquelle vous appuyez deux fois deviendra l'unité principale (canal gauche). Les deux enceintes EXM Pro10 tenteront automatiquement de rétablir la connexion en mode stéréo la prochaine fois qu'elles seront allumées et activées, avec les mêmes rôles principale et secondaire précédemment utilisées.

Vous pouvez toujours coupler des nouveaux appareils avec une enceinte principale EXM Pro10 si celle-ci est en mode stéréo. L'appairage d'un appareil à une enceinte EXM Pro10 en mode secondaire met fin à la connexion sans fil stéréo.



5. Fonctionnement des Boutons

- Une seule pression – Active Bluetooth®
- Appuyez deux fois – Entrez en mode stéréo
- Appuyez et maintenez (4 secondes) – Entrez en mode d'appairage
- Maintenir enfoncé (8 secondes) – Désactiver Bluetooth®

6. Portée

La portée de fonctionnement du Bluetooth® EXM est évaluée pour une ligne de visée de 10 m (33 pieds). La qualité de la liaison peut être affectée par un excès de trafic dans la bande passante de 2,4 GHz ou par des structures entre l'unité Bluetooth® et l'appareil de diffusion en continue.

Remarque: Lorsque vous êtes connecté à Bluetooth®, TOUT le son est diffusé depuis votre appareil. Si vous ne souhaitez pas que votre musique en streaming soit interrompue, désactivez les « notifications » sur votre appareil.



Mixeur Intégrée

L'EXM Pro10 possède un contrôle de niveau principal pour régler le niveau général du système EXM Pro10. Le contrôle est doté d'un anneau DEL pour indiquer les éléments suivants:

- L'anneau DEL s'allume en vert lorsqu'une activité est détectée
- L'anneau DEL s'allume en jaune lorsque le signal est limité
- L'anneau DEL s'allume en rouge lorsque l'écrêtage est détecté



Pour des performances optimales, le niveau du système doit être réglé de manière à ce que l'indicateur Act/Limit/Clip soit principalement vert pendant l'utilisation. Une indication occasionnelle de limitation (jaune) est acceptable, mais l'appareil ne doit pas être utilisé au point d'écrêtage.

- L'EXM Pro10 dispose de trois modes de performances système qui modifient l'égalisation et les dynamiques de l'appareil pour l'adapter à son application prévue. Pour la jouée de musique, le mode Club est recommandé. Pour les performances en direct, le mode Live est recommandé. Lorsqu'il est utilisé comme moniteur, le mode Mon est recommandé.

Remarque: Lorsque deux unités sont liées ensemble, le contrôle principal affecte uniquement le niveau de l'unité sur laquelle il se trouve.



Entrée/Sortie Principale

Dans les situations où des basses ou des canaux d'entrée supplémentaires sont nécessaires, les prises d'entrée/sortie principales peuvent être utilisées pour connecter plusieurs systèmes EXM Pro10 et/ou un caisson de basses.

L'entrée principale doit être utilisée avec des signaux de niveau ligne. Le signal va directement au master et n'est affecté que par les commandes de la section master. La sortie principale fournit un signal de sortie de niveau ligne à gamme complète qui contient une somme de tous les signaux de la section mixeur, ainsi que tout signal présent sur l'entrée principale.

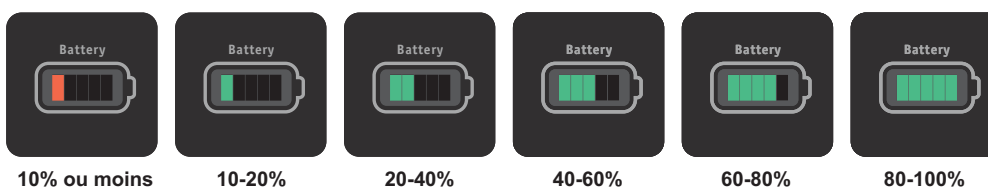


Batterie

1. Indicateur d'État de la Batterie

L'EXM Pro10 est doté d'une barre DEL à cinq segments pour indiquer le niveau de la batterie, chaque segment représentant environ 20% de charge. Lorsque les cinq barres sont allumées, la batterie est chargée à 80% ou plus. Une seule barre rouge indique que la batterie est extrêmement faible (10% ou moins) et doit être rechargée immédiatement.

État de Charge de la Batterie



CET APPAREIL PEUT
FONCTIONNER PENDANT
LE CHARGEMENT!

2. Chargement

Pour charger l'EXM Pro10, branchez-le sur une source d'alimentation secteur à l'aide du cordon d'alimentation fourni. Chaque fois que l'alimentation secteur est connectée à l'appareil, en fonction du niveau de la batterie, la DEL la plus à droite commence à clignoter, indiquant que l'appareil est en charge. L'appareil est chargé lorsque les cinq DEL sont allumées et que le clignotement cesse. L'EXM Pro10 peut être utilisé pendant la charge. L'appareil peut être laissé connecté en toute sécurité au secteur pour se charger indéfiniment. Il contrôlera intelligemment son propre régime de charge lorsqu'il sera connecté à long terme.



L'EXM Pro12 est livré avec 20-30% de la capacité de charge. Assurez de charger votre EXM pour 5 heures avant la première utilisation avec la batterie!



Remarque: L'EXM Pro10 ne se charge pas lorsque la température est en-dessous de 0 °C ou au-dessus de 45 °C.

Remarque: Si l'EXM Pro10 doit rester inutilisé pendant une longue période (plus de 6 mois), il est conseillé de le brancher périodiquement pour charger la batterie.

Remarque: Si l'EXM Pro10 a été stocké pendant une longue période sans utilisation et n'a pas été entretenu, il est conseillé de connecter le chargeur et de le laisser branché pendant environ 24 heures.

3. Modes de Performance de la Batterie

L'EXM Pro10 est doté d'un commutateur de performances de la batterie qui peut être réglé pour prolonger la durée de vie de la batterie de l'appareil lorsqu'il fonctionne sur batterie. En mode pleine puissance (Full Power), aucun réglage des performances n'est effectué et l'appareil fonctionnera à son potentiel maximum. En mode durée de vie prolongée (Extended Life), la puissance maximale et la dynamique du système sont ajustées pour prolonger la durée de vie totale de la batterie du système. Une autonomie de batterie d'environ 12 heures peut toujours être atteinte en mode pleine puissance. Cependant, dans des conditions d'utilisation plus intensives, le mode durée de vie prolongée peut être souhaitable si une longue autonomie de batterie est requise.

Battery Performance
Extended Life Full Power



Remarque: Si le courant alternatif est connecté à l'unité, l'état de ce commutateur est contourné et l'unité ne fonctionne qu'en mode pleine puissance.

L'autonomie de la batterie dans des conditions difficiles (musique avec un contenu de basses important à puissance maximale) sera d'au moins 3,6 heures en mode pleine puissance et d'au moins 6,5 heures en mode durée de vie prolongée.

Fonctionnalités Supplémentaires

1. Mise en Veille Automatique

L'EXM Pro10 est équipé avec un mode « veille » qui réduit la consommation d'énergie lorsque le système n'est pas utilisé afin de préserver la durée de vie de la batterie. L'appareil se met en veille après environ 10 minutes d'inactivité. Lorsqu'il est en veille, l'appareil sort de ce mode et reprend son fonctionnement normal dès qu'un signal est présent sur l'une des entrées.



Remarque: Ce mode est désactivé lorsque l'alimentation secteur est connectée à l'appareil ou lorsque le commutateur de performance de la batterie est en mode pleine puissance. Pour garantir que l'état de veille n'interfère pas avec le fonctionnement normal, le niveau de sortie doit être contrôlé avec la commande principale (Master), en particulier lorsque le silence est souhaité.

2. Réinitialisation d'Usine

Cette fonction permet à l'utilisateur de réinitialiser le système à ses paramètres par défaut, qui incluent le type d'entrée, l'égaliseur, les effets et le mode de canal principal. Pour effectuer une réinitialisation d'usine, maintenez enfoncés les numéros de sélection de canal 1 et 3 pendant 5 secondes.

3. Sortie d'Alimentation USB

Un port d'alimentation USB est inclus sur l'EXM Pro10. Ce port fournit une sortie fixe de 5 V avec jusqu'à 500 mA de courant et est destiné uniquement à l'alimentation électrique. En générale, ce port est utilisé pour charger un autre petit appareil alimenté par batterie, comme un téléphone portable.

USB

5V 500mA
POWER ONLY

Specifications	
Model	EXM Pro10
Power (watts)	300 Program / 850 Peak
Max SPL (dB)	134 Peak
Frequency Response (Hz +/- 3dB)	60 – 20k
Power Consumption while charging (watts)	48 (battery fully discharged and unit idling)
Speaker Configuration - LF	10"
Speaker Configuration - HF	1"
Channel 1 Input	XLR / 1/4" Combi-jack
Channel 1 Controls	Level, Input Type, EQ (Low, Mid, High), FX (Reverb, Delay, Comp)
Channel 2 Input	XLR / 1/4" Combi-jack
Channel 2 Controls	Level, Input Type, EQ (Low, Mid, High), FX (Reverb, Delay, Comp)
Channel 3 Input	XLR / 1/4" Combi-jack, 1/8" TRS Stereo Jack, Bluetooth®
Channel 3 Controls	Level, Input Type, EQ (Low, Mid, High), FX (Reverb, Delay, Comp)
Master Controls	Master Level, Mode (Live, Club, Mon)
Main In / Out (Type / Configuration)	XLR (male and female), Buffered Main Output
LED Indicators	Channel Activity/Clip, Channel Input Type, Channel EQ, Channel FX, Master Activity/Limit/Clip, Master Mode, Bluetooth® Status, Battery Level
Charge time (hours)	5-6
Bar Handles	1 Top
Pole Mount Adapter (1 3/8-inch / 3.5cm)	1 Bottom
Enclosure Materials	Polypropylene and Talc Blend Cabinet
Grille	Cold Rolled Steel
Dimensions (inches)	14L x 12W x 18.6H
Dimensions (cm)	35L x 30.8W x 47.2H
Weight (kg / lbs)	13.4 / 29.5

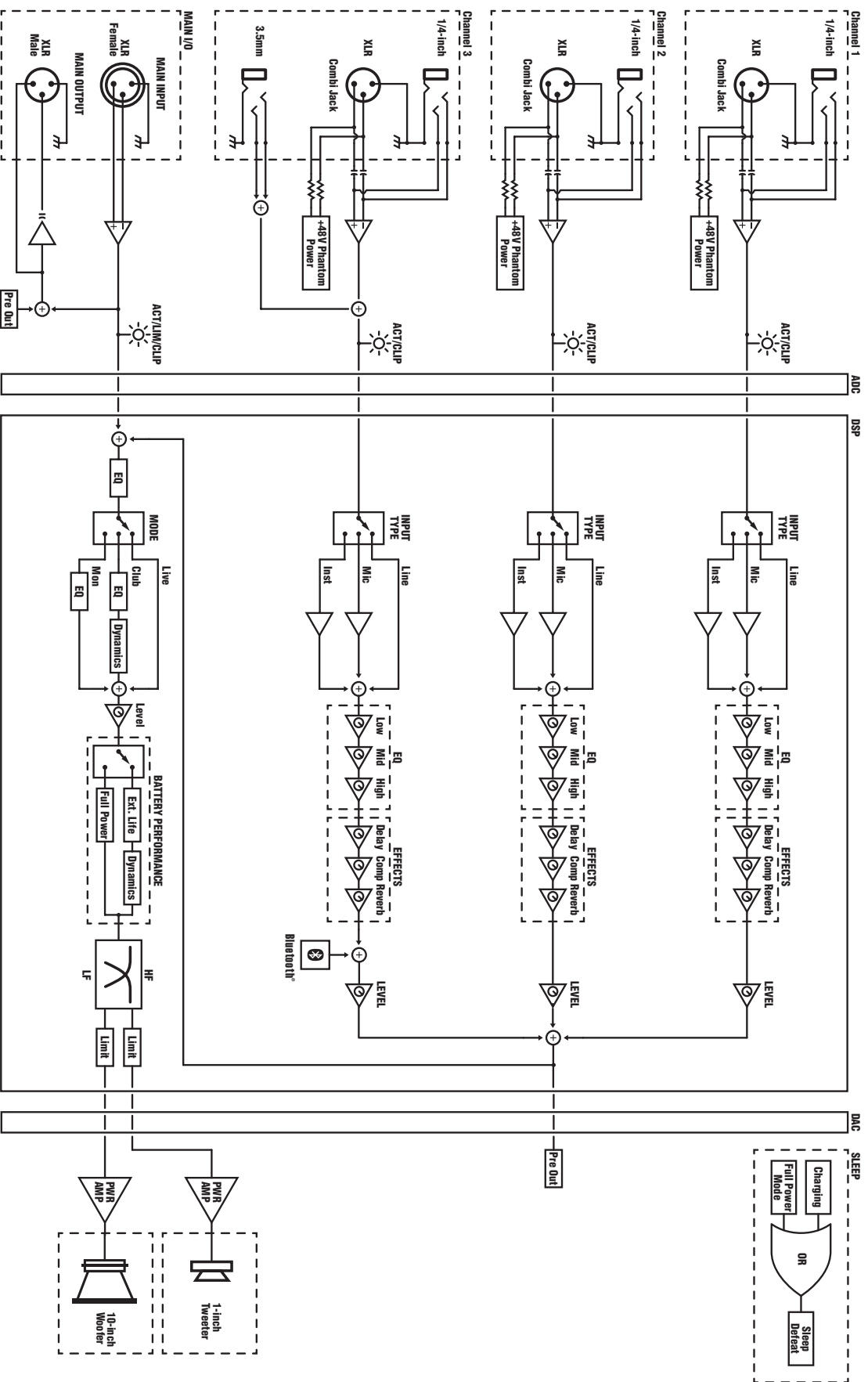
Specifications subject to change without notice

Spécifications	
Modèle	EXM Pro10
Puissance Nominale (watts)	300 Programme / 850 Crête
Pression Sonore Max (dB)	134 Crête
Bande Passante Fréquence (Hz +/- 3dB)	60 – 20k
Consommation de puissance durant la charge (watts)	48 (batterie complètement déchargée et aucun volume)
Configuration Haut-Parleur - BF	10 pouce
Configuration Haut-Parleur - HF	1 pouce
Entrée Canal 1	XLR / 1/4 pouce Combi-jack
Commandes Canal 1	Level, Input Type, EQ (Low, Mid, High), FX (Reverb, Delay, Comp)
Entrée Canal 2	XLR / 1/4 pouce Combi-jack
Commandes Canal 2	Level, Input Type, EQ (Low, Mid, High), FX (Reverb, Delay, Comp)
Entrée Canal 3	XLR / 1/4 pouce Combi-jack, 1/8 pouce TRS Stereo Jack, Bluetooth®
Commandes Canal 3	Level, Input Type, EQ (Low, Mid, High), FX (Reverb, Delay, Comp)
Commandes Principale	Master Level, Mode (Live, Club, Mon)
Entrée / Sortie Principale (type / configuration)	XLR (mâle et femelle), Sortie Principale Protégé
Indicateurs DEL	Channel Activity/Clip, Channel Input Type, Channel EQ, Channel FX, Master Activity/Limit/Clip, Master Mode, Bluetooth® Status, Battery Level
Temps de charge (heures)	5-6
Poignées de barre	1 en Haut
Adaptateur de montage sur poteau (1 3/8 pouce / 3.5cm)	1 en Bas
Matériaux du Cabinet	Cabinet en Mélange de Polypropylène et de Talc
Grille	Acier Laminé à Froid
Dimensions (PLH, pouces)	14P x 12L x 18H
Dimensions (PLH, cm)	35P x 30.8L x 47.2H
Poids (livres / kg)	13.4 / 29.5

Spécifications sont sujettes à modification sans préavis

Block Diagram - EXM Pro10

DESIGNED BY YORKVILLE SOUND





Two & Ten Year Warranty

Unlimited Warranty

Yorkville's two and ten-year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date (ten years for the wooden enclosure), simply return it to your Yorkville dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge. This includes all Yorkville products, except for the YSM Series studio monitors, Coliseum Mini Series and TX Series Loudspeakers.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes or par bulbs. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux et dix ans de ce produit est transférable. Il n'est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d'achat initial (dix ans pour l'ébénisterie), retournez-le simplement à votre détaillant Yorkville avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement. Ceci inclus tous les produits Yorkville à l'exception de la série de moniteurs de studio YSM, la mini série Coliseum et de la série TX.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampe d'amplificateur ou ampoules "PAR". Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.

REAL Gear.
REAL People.



Canada U.S.A.

Voice: (905) 837-8481 Voice: (716) 297-2920
Fax: (905) 837-8746 Fax: (716) 297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound Yorkville Sound Inc.
550 Granite Court 4625 Witmer Industrial Estate
Pickering, Ontario Niagara Falls, New York
L1W-3Y8 CANADA 14305 USA



WEB: www.yorkville.com

WORLD HEADQUARTERS

CANADA

Yorkville Sound Limited

550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W 3Y8 CANADA

Voice: 905-837-8481
Fax: 905-837-8746

U.S.A.

Yorkville Sound Inc.

4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305, USA

Voice: 716-297-2920
Fax: 716-297-3689

Quality and Innovation Since 1963
Printed in Canada